

## "قرارداد نشر کتاب"

ماده 1. این قرارداد بین آقای حمید محسنی فرزند محسن به نمایندگی از سوی موسسه انتشاراتی کتابدار که در این قرارداد اختصاراً "ناشر" نامیده می شود و ..... فرزند ..... به شماره شناسنامه ..... صادره از ..... به نشانی: ...

تلفن ..... که اختصاراً در این قرارداد "صاحب اثر" نامیده می شود، منعقد می گردد.

ماده 2. موضوع قرارداد تالیف/ترجمه کتاب با عنوان ..... می باشد.

ماده 3. مترجم/مؤلف که متن را شخصاً ترجمه/تالیف کرده است، حقوق چاپ، نشر و توزیع کلیه نسخه های آن را اختصاراً به ناشر واگذار می کند و متعهد می شود که متن کامل اثر را مطابق طرح مورد توافق به فارسی درست و رسا و با رعایت ضوابط رسم الخط و نگارش متعارف به خط خوانا و یا به صورت ماشین شده که برای حروف چینی مناسب باشد به همراه مواد تصویری مورد توافق (چنانچه اثر طرح و عکس و نقشه داشته باشد) در برابر اخذ رسید به ناشر تحویل دهد. محاسبه زمان اجرای قرارداد از تاریخ تحویل کامل اثر به ناشر خواهد بود.

تبصره 1: ناشر می تواند مقدمه و حواشی با نام خود به اثر بیفزاید.

تبصره 2: ناشر می تواند نام ویراستار یا سایر عوامل نشر را در صفحه عنوان و صفحه حقوقی اثر ذکر کند.

ماده 4. تاریخ تحویل آخرین بخش اثر ..... خواهد بود.

ماده 5. مترجم/مؤلف بدین وسیله اعلام می دارد که حق انتشار هیچ بخشی از اثر موضوع این قرارداد را قبلاً به هیچ شخصی اعم از حقیقی یا حقوقی واگذار نکرده و پس از این نیز واگذار نخواهد کرد و در برابر دعاوی احتمالی اشخاص ثالث جوابگو خواهد بود و ناشر در این باره هیچگونه مسئولیتی نخواهد داشت.

ماده 6. در صورتی که ناشر متن اثر یا هریک از بخش ها و فصل های آن را مغایر ماده 5 قرارداد حاضر و تبصره های آن تشخیص دهد، می تواند در باره لغو این قرارداد تصمیم بگیرد و هرگاه شرایط این قرارداد کلاً یا جزئاً از طرف مؤلف/مترجم اجرا نشود، تعهدات ناشر در قبال مترجم/مؤلف "کان لم یکن" خواهد بود.

ماده 7. ناشر متعهد می شود اثر را با درج نام مؤلف روی جلد و صفحه عنوان در شمارگان ..... نسخه چاپ و منتشر کند و مبلغی به عنوان حق ترجمه/مؤلف به ماخذ ..... درصد بهای پشت جلد از شمارگان چاپ شده به ترتیب زیر به مترجم/مؤلف بپردازد:

تبصره 1: کل مبلغ مورد نظر 5 و 8 ماه پس از انتشار اثر و در دو قسط مساوی پرداخت خواهد شد.

تبصره 2: ماخذ محاسبه قیمت نوع شومیز کتاب خواهد بود و بخشهایی که ناشر به عنوان نمایه به کتاب اضافه نموده است از سرجمع قیمت کسر خواهد شد. همچنین هزینه اضافی بابت تولید سی دی که به سرجمع قیمت کتاب اضافه می شود از سرجمع قیمت کسر خواهد شد.

تبصره 3. انتخاب نوع کاغذ، قطع کتاب، نوع جلد و قیمت کتاب و نحوه توزیع آن برعهده ناشر خواهد بود .

تبصره 4: در برابر هر هزار نسخه چاپی یکصد نسخه اضافی از طرف ناشر به منظور پوشاندن ضایعات مراحل مختلف انتشار و همچنین تبلیغات آن منظور خواهد شد که حق التالیف/ترجمه به آن تعلق نخواهد گرفت.

ماده 8: پرداخت مالیات حق ترجمه/حق التالیف به عهده مترجم/مؤلف است و ناشر کسورات قانونی را از هر پرداخت کسر و به حساب مورد نظر واریز می کند.

ماده 9: در صورتی که قرارداد به صورت خرید قطعی اثر باشد حقی به مؤلف/مترجم در چاپهای بعدی تعلق نخواهد گرفت.

ماده 10. ناشر متعهد است از چاپ اول اثر تعداد 10 در هزار و از هر چاپ بعدی همان تعداد رایگان در اختیار صاحب اثر قرار دهد.

ماده 11. در صورتی که ناشر به هر دلیل (مگر بنا به دلایل قوه قاهره "فرس ماژور") ظرف 12 ماه پس از تحویل تمام متن اثر، به چاپ و انتشار آن اقدام نکند، قرارداد حاضر "کان لم یکن" خواهد بود. مؤلف می تواند با استرداد وجوهی که ناشر برای آماده سازی اثر هزینه کرده، آن را پس بگیرد و نسبت به چاپ و انتشار آن توسط ناشر دیگر اقدام کند.

ماده 12. حق انتشار چاپهای بعدی اثر تا 5 نوبت به هر صورت و منحصرًا با رعایت شرایط مذکور در فوق متعلق به ناشر است، مگر آن که ناشر به دلایلی مانند انحلال قطعی یا تعطیل دائمی یا به موجب حکم قانون قادر به ادامه فعالیت انتشاراتی نباشد که در این صورت حق انتشار به مولف بر می گردد. بدیهی است مولف برای استفاده از اثر آماده در هر مرحله می باید کلیه مخارج آماده سازی کتاب را به ناشر پرداخت کند و اثر را تحویل بگیرد .

ماده 13. حق تالیف/ ترجمه جهت چاپهای بعدی همان مبلغ مذکور در ماده 7 خواهد بود .

ماده 14. چنانچه ظرف 1 سال از اتمام موجودی کتاب در بازار، بدون وجوه عوامل قهریه و خارج از حیطه و قدرت خود به تشخیص داور مرضی الطرفین نسبت به تجدید چاپ و انتشار آن اقدام نکنند، مولف می تواند با رعایت ماده 12 قرارداد حاضر ، نسبت به تجدید چاپ کتاب اقدام کند.

ماده 15. مولف/ مترجم متعهد است که در طول اعتبار این قرارداد هرگونه تغییر در نشانی پستی خود را به ناشر اطلاع دهد وگرنه نامه های سفارشی که به نشانی اعلام شده صاحب اثر ارسال می شود، دریافت شده تلقی می گردد.

ماده 16. شرایط فسخ قرارداد: چنانچه فسخ از طرف صاحب اثر بدون هیچ دلیل قانونی از مفاد این قرارداد باشد ، صاحب اثر می باید کلیه مخارج انجام شده و خسارتهای مترتبه تا آن مرحله را بنا بر تشخیص ناشر پرداخت کرده و اثر را تحویل بگیرد.

ماده 17. در صورت بروز اختلاف در اجرا یا تفسیر تعهدات ناشی از این قرارداد ، موضوع از طرف داور مرضی الطرفین حل و فصل خواهد شد و در صورتی که طرفین در انتخاب داور به توافق نرسند هریک از آنها یک نفر داور تعیین خواهد کرد و این دو داور نسبت به انتخاب داور ثالث توافق خواهند کرد و رای اکثریت داوران برای طرفین قرارداد قطعی و لازم الاجرا است .

ماده 18. با توجه به این که مطالب کتب علمی بر اثر مرور زمان تغییر می کند، چنانچه مولف جهت روزآمد کردن آن اقدامی نکند و ناشر کتاب را به صورت قبلی مفید برای چاپ نداند ، مولف حقی برای چاپ اثر خویش نسبت به ناشر ندارد و فقط می تواند با پرداخت کلیه هزینه هایی که ناشر جهت چاپ کتاب داده است، اثر خویش را پس بگیرد.

ماده 19. هرگونه تغییر اعم از حذف یا افزایش ماده یا تبصره ای به صورت متمم به این قرارداد با توافق طرفین امکان پذیر است.

این قرارداد در 19 ماده، 6 تبصره و در 2 نسخه امضاء و مبادله شد و هر 2 نسخه دارای ارزش یکسان است.

امضای ناشر

امضای مولف